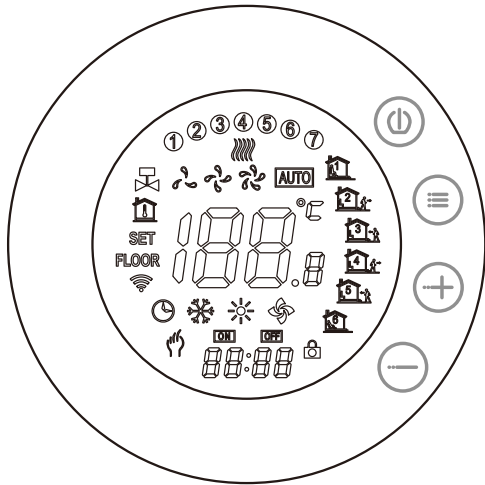


# TGR86 WIFI THERMOSTAT USER GUIDE

EN



THIS THERMOSTAT IS SUITABLE FOR WATER HEATING,  
ELECTRIC HEATING AND GAS BOILER

## Welcome

Thank you for your trust and support. By adopting higher-end technology and more perfect technology, your new thermostat will provide you with the right temperature environment every day in the future, making your life more comfortable and your living environment more stylish and beautiful. For detailed instructions on the installation and use of this thermostat, please read this manual carefully. Please contact a professional to install the thermostat for you and install and use the product to the extent permitted by law

## Application

Intelligent digital temperature controller is a floor heating system suitable for room temperature control and household temperature control. It controls the operating state of the floor heating equipment by comparing the ambient temperature with the set temperature, which improves comfort and achieves energy saving. This digital temperature controller adopts microcomputer control technology and is equipped with full-screen display touch buttons, which is elegant in design and easy to use. The thermostat has manual automatic, programmable and state memory functions.

## Product packaging

Thermostat host -----1PC      Manual ----- 1 PC  
 Qualification certificate -----1PC      Screw -----2PCS  
 Sensing line (optional) -----1PC

## Product Model

EP: For electricheating appliances  
 WP: For waterheating appliances  
 WPB:For boilers connected via dry contact

L backlight (you can adjust the brightness or turn off the backlight through the mobile APP)

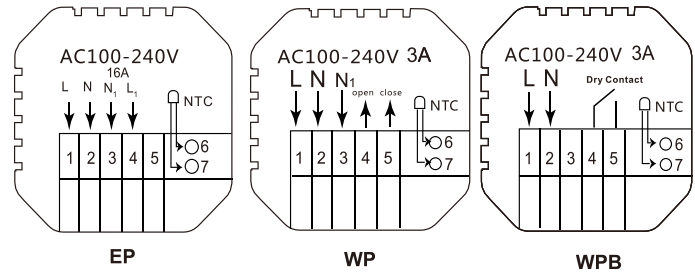
R2: internal sensor and ground external sensor

## User Notes

1. Please read this manual carefully. Improper operation may damage the product or cause dangerous conditions.
2. The installation personnel must be well-trained and experienced service technicians.
3. After installation, please read this manual carefully and operate the product according to the instructions.

Caution: Risk of electric shock or equipment damage.

## Wiring Diagram

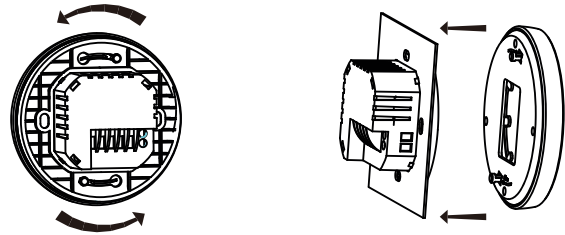


EP: For electricheating appliances      WP: For waterheating appliances

WPB:For boilers connected via dry contact

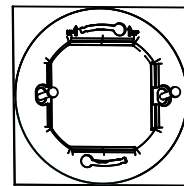
## Installation procedure

This product is installed with a standard 86 control switch (in compliance with European regulations)

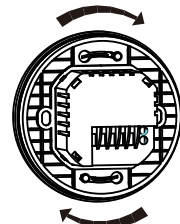


1. Slide the mounting plate upward in this direction

2. Remove the mounting plate in this direction

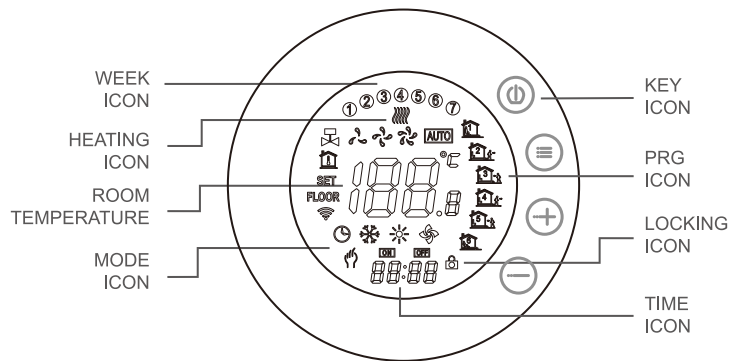


3. Fix mounting plate to cassette with screw



4. After installation, buckle the product in this direction

## Description of display & Icon



## Operating Instruction

1. Power on/off: press to turn on/off the thermostat.
2. Press the key to switch between manual and automatic modes.
3. In the automatic mode, press or to adjust the temperature to enter the automatic temporary mode. This mode runs for only one session.
4. Long press key and key to enter the clock setting, press key to switch Settings Item, press and keys to adjust the value of each parameter. Note: the time of WIFI model will be Automatically gets Internet time
5. Press and for 5 seconds to add or cancel the child lock.
6. WIFI link: When the thermostat is on, long press button for 5 seconds and the thermostat display will come out Now the WIFI icon flashes, at this time the thermostat into the state of code.

### Time programming instructions

Press and hold the key to enter the programming setting, short press the key to switch the option, press the key or key to adjust each option parameter, and press the key to exit and save.

KEY	OPTION	ICON	TIME	ADJUST	DEFAULT	ADJUST	
	workday	1	06:00		20°C		
		2	08:00		16°C		
		3	11:30		16°C		
		4	12:30		16°C		
		5	17:00		22°C		
		6	22:00		16°C		
	Holiday	1	08:00	22°C		16°C	
		2	23:00	16°C			

### Advanced options

When POWER OFF, press the key and the key for 5 seconds to enter the advanced option setting. Press to enter the next option, press and to adjust, and press to exit the height Level option.

1	Temperature compensation	Press the up and down keys to adjust. The adjustable range is 9.9 °C to -9.9 °C.
2	Sensor selection	The temperature sensor is selected as IN by default. Press the up and down keys to adjust as IN respectively, indicating that the internal. ALL, Internal and external sensors, OUT means external sensors are set.
3	Modify the temperature limit	The default temperature limit value is 60 ° C. Press the up and down keys to adjust the range from 25 ° C to 95 ° C.
4	Temperature difference start	The default temperature difference is set to 1 ° C. Press the up and down keys to adjust the range to 0, 5-10 degrees.
5	Antifreeze function	Set the default anti-freeze function to OFF, display OFF, press the up key to turn on anti-freeze and display ON
6	Holiday option and turn off weekly programming	5:Two-day weekend 6:Single day off 7:No rest OFF:Turn off programming
7	Primary and secondary reverse selection	Set the default main and auxiliary reversal to00, Press the up and down keys to adjust 00 main reversal.01 Indicates auxiliary reversal.
8	Backlighting brightness	01:Micro-light 02:Medium brightness 03:Backlight highlight
9	Set upper temperature limit	The default value of the set temperature upper limit is 60 ° C, and the adjustment range is 15-95 ° C by pressing the up and down keys.
10	Sound	ON:Turn on the sound OFF:Turn off the sound
11	Power outage memory function	0:memory function 1:Turn on after turning on the power 2:Turn off after turning on the power
12	Restore Factory Defaults	Set to restore the factory default setting to display "-" Press the up button to adjust the display "-", press the enter button to restore the factory settings
13	Night mode (Optional)	Night mode refers to turning off the backlight source. The default night mode is OFF, and the 13th item can be adjusted to ON. The 14th item sets the start time for turning off the backlight, and the 15th item sets the end time for turning off the backlight,
14	starting time	
15	End Time	

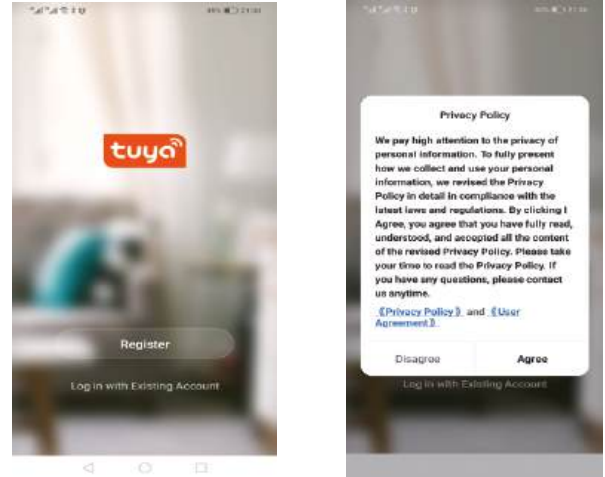
### About WIFI connection

Before using the WIFI thermostat for the first time, you should set the WIFI signal and configuration through your smart phone or tablet to allow communication between your connected devices.

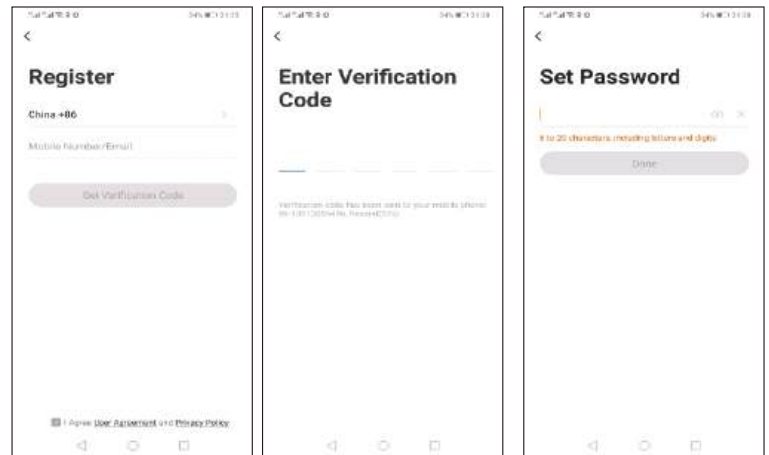
- Download the APP Search for "Tuya" in App market or scan below QR Code to download



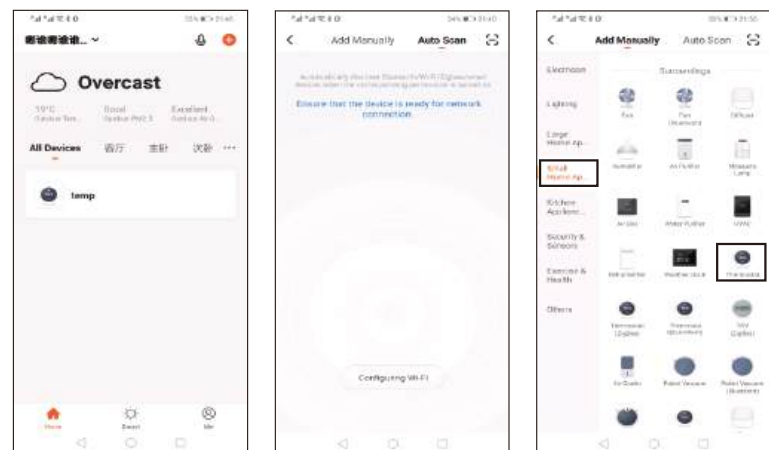
2.Register Account If you don't have an APP account yet, you can choose to register or log in via SMS verification code. Click "Create a new account", you will enter the Tuya Smart Platform Privacy Policy page. After you click Agree, you will officially enter the mobile phone registration page.



The system automatically determines the current country/region. You can also select the country/region manually. After entering your mobile phone number or email address, click "get verification code". Enter the received verification code, then enter the password, and click "finish" to register successfully.

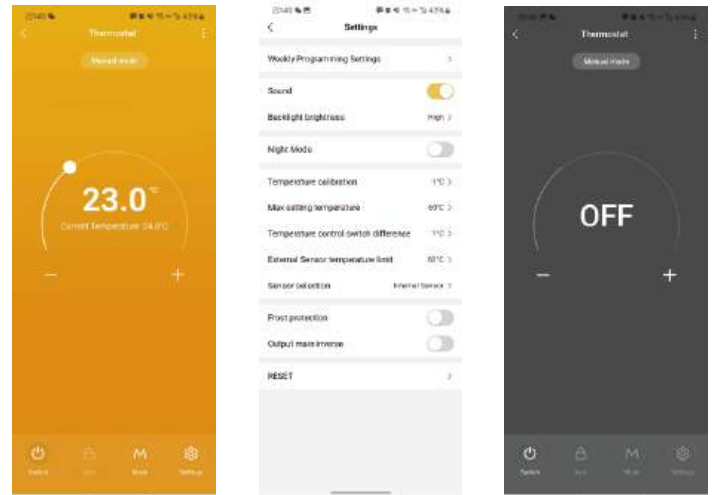
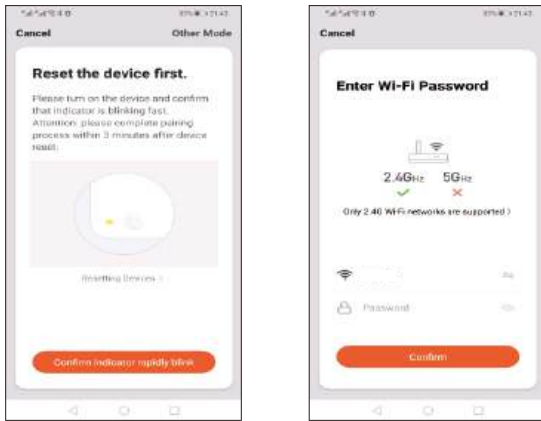


3. Add device Click "add device" or "+" on the top right of the APP homepage to enter the "add device" page. Currently, there are two ways to manually add device and search device.

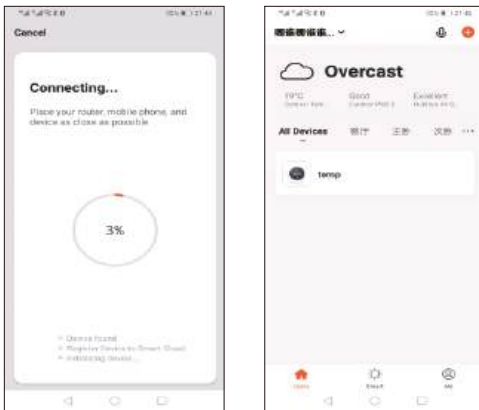


## 4. Display of temperature controller APP interface

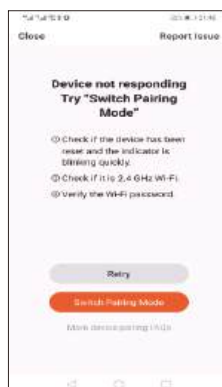
Find the thermostat product (WIFI model) in the device list. In the specified network mode, the indicator flashes (slowly flashes) and then click the confirm button on the page. Select the device's work area to connect to the WIFI of the Internet and enter the WIFI password. Click "ok" to enter the matching network process.



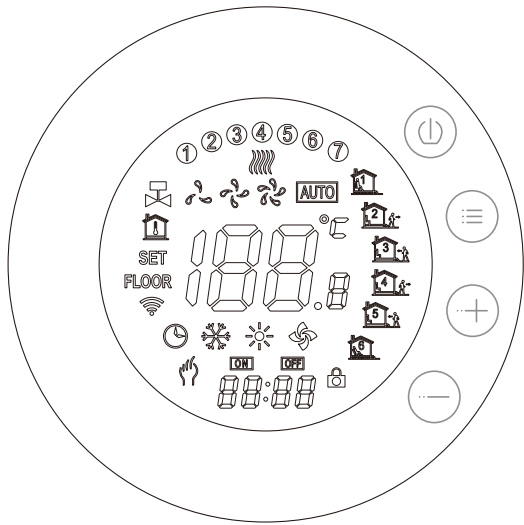
If the default mode distribution network is selected, the distribution process APP is shown in figure 1 below, and the distribution network successfully displays the interface shown in figure 2. The name of the device can be changed or the location of the room can be selected.



If the distribution network fails, the APP will display the page shown in the figure below. You can choose to add or view the help again. Note: if the connection fails, please confirm whether the temperature control device has entered the code matching state, refer to item 6 of the operation manual.



# TGR86WIFI THERMOSTAT BEDIENUNGSANLEITUNG



DE IESER THERMOSTAT IST FÜR WASSERHEIZUNG, ELEKTRISCHE HEIZUNG UND GASBOILER GEEIGNET

## Willkommen

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung. Durch den Einsatz fortschrittlicherer Technologien bietet Ihnen Ihr neuer Thermostat in Zukunft täglich die ideale Temperaturumgebung, was Ihr Leben komfortabler und Ihre Wohnumgebung stilvoller und schöner macht. Für detaillierte Anweisungen zur Installation und Nutzung dieses Thermostats lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch. Bitte lassen Sie den Thermostat von einem Fachmann installieren und verwenden Sie das Produkt im gesetzlich erlaubten Rahmen.

## Anwendung

Der intelligente digitale Temperaturregler ist ein Fußbodenheizungssystem, das für die Raumtemperaturregelung und die Haushaltsregelung geeignet ist. Er steuert den Betriebszustand der Fußbodenheizung, indem er die Umgebungs-temperatur mit der eingestellten Temperatur vergleicht, was den Komfort erhöht und Energie spart. Dieser digitale Temperaturregler nutzt Mikrocomputersteuerungstechnologie und ist mit einem Full-Screen-Display und Touch-Tasten ausgestattet, was ihn elegant im Design und benutzerfreundlich macht. Der Thermostat verfügt über manuelle, automatische, programmierbare und Zustands-speicherfunktionen.

## Produktverpackung

- Thermostat-Hauptgerät-----1 Stk
- Handbuch-----1 Stk
- Qualifikationszertifikat-----1 Stk
- Schrauben-----2 Stk
- Fühlerleitung (optional)-----1 Stk

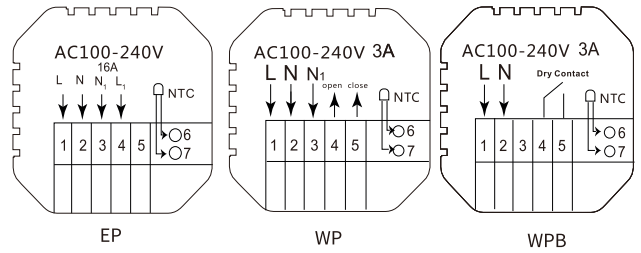
## Produktmodell

- EP: Für elektrische Heizgeräte
- WP: Für Wasserheizgeräte
- WPB: Für Boiler, die über einen Trockenkontakt verbunden sind
- L: Hintergrundbeleuchtung (die Helligkeit kann über die mobile APP angepasst oder die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet werden)
- R2: interner Sensor und externer Bodensensor

## Benutzerhinweise

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Bedienung kann zu Schäden am Produkt oder zu gefährlichen Situationen führen.
2. Die Installation darf nur von gut ausgebildeten und erfahrenen Servicetechnikern durchgeführt werden.
3. Lesen Sie nach der Installation diese Anleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Produkt gemäß den Anweisungen. Achtung: Gefahr von Stromschlägen oder Schäden am Gerät.

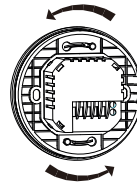
## Schaltplan



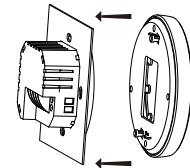
EP: Für elektrische Heizgeräte    WP: Für Wasserheizgeräte  
WPB: Für Boiler, die über einen Trockenkontakt verbunden sind

## Installationsverfahren

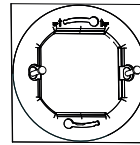
Dieses Produkt wird mit einem Standard-86-Steuerschalter installiert (entspricht den europäischen Vorschriften).



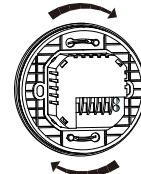
1. Schieben Sie die Montageplatte in dieser Richtung nach oben.



2. Entfernen Sie die Montageplatte in dieser Richtung.

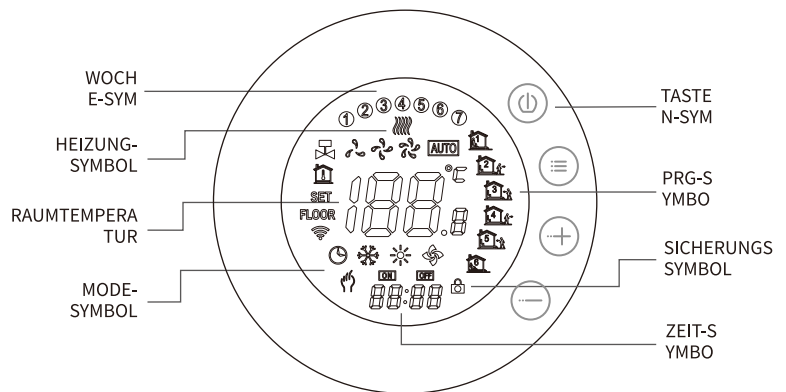


3. Befestigen Sie die Montageplatte mit einer Schraube am Kassettenschacht.



4. Nach der Installation das Produkt in dieser Richtung einrasten.

## Beschreibung der Anzeige & Symbole



## Bedienungsanleitung

1. Ein-/Ausschalten: Drücken Sie die Taste, um den Thermostat ein- oder auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste, um zwischen manuellem und automatischem Modus umzuschalten
3. Im automatischen Modus drücken Sie oder , um die Temperatur anzupassen und in den automatischen temporären Modus zu wechseln. Dieser Modus läuft nur für eine Sitzung.
4. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und , um die Uhrzeit-Einstellung einzugeben, drücken Sie die Taste um das Einstellungs-Element zu wechseln, und drücken Sie die Tasten und , um den Wert jedes Parameters anzupassen. Hinweis: Die Zeit des WIFI-Modells wird automatisch über das Internet synchronisiert.
5. Drücken Sie und für 5 Sekunden, um die Kindersicherung hinzuzufügen oder zu deaktivieren.
6. WIFI-Verbindung: Wenn der Thermostat eingeschaltet ist, halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, und die Anzeige des Thermostats wird angezeigt. Jetzt blinkt das WIFI-Symbol, zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Thermostat im Code-Modus.

## Zeitprogrammierungsanweisungen

Halten Sie die Taste gedrückt (☰), um die Programmeinstellungen aufzurufen, drücken Sie kurz die Taste (☰), um die Option zu wechseln, drücken Sie die Taste (+) oder (-), um jeden Parameter der Option anzupassen, und drücken Sie die Taste (⏻), um das Menü zu verlassen und zu speichern.

TASTE	OPTION	SYMBOL	ZEIT	EINSTELLEN	STANDARD	EINSTELLEN
☰	Arbeitstag	1	☰	06:00	+	20°C
		2	☰	08:00		16°C
		3	☰	11:30		16°C
		4	☰	12:30		16°C
		5	☰	17:00		22°C
		6	☰	22:00		16°C
☰	Feiertag	1	☰	08:00	-	22°C
		2	☰	23:00		16°C

## Erweiterte Optionen

Bei ausgeschaltetem Strom drücken Sie die Tasten (☰) und (⏻) für 5 Sekunden, um die erweiterten Optionen aufzurufen. Drücken Sie (☰), um zur nächsten Option zu wechseln, drücken Sie (+) und (-), um zu adjustieren, und drücken Sie (⏻), um die Höhenstufe zu verlassen.

1	Temperaturkompensation	Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um anzupassen. Der einstellbare Bereich liegt zwischen 9,9 °C und -9,9 °C.
2	Sensorwahl	Der Temperatursensor ist standardmäßig auf IN eingestellt. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um ihn auf IN zu ändern, was anzeigt, dass der interne Sensor verwendet wird. ALL: Interne und externe Sensoren. OUT bedeutet, dass externe Sensoren eingestellt sind.
3	Temperaturbegrenzung ändern	Der Standardwert für die Temperaturbegrenzung ist 60 °C. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um den Bereich auf 25 °C bis 95 °C anzupassen.
4	Temperaturdifferenz Start	Die Standardtemperaturdifferenz ist auf 1 °C eingestellt. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um den Bereich auf 0,5-10 Grad zu ändern.
5	Frostschutzfunktion	Die Standard-Frostschutzfunktion ist auf OFF eingestellt, Anzeige OFF. Drücken Sie die Auf-Taste, um den Frostschutz zu aktivieren und ON anzuzeigen.
6	Feiertagsoption und wöchentliche Programmierung ausschalten	5: Zwei Tage Wochenende 6: Ein einzelner freier Tag 7: Keine Ruhezeit 8: OFF: Deaktivieren der Programmierung
7	Primäre und sekundäre Umkehrwahl	Die Standard-Umkehrfunktion für Haupt- und Hilfsgeräte ist auf 00 gesetzt. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um die Umkehr des Hauptgeräts auf 00 und die Umkehr des Hilfsgeräts auf 01 einzustellen.
8	Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung	01: Micro-Licht 02: Mittlere Helligkeit 03: Hintergrundbeleuchtung Hochlicht
9	Oberer Temperaturbegrenzung festlegen	Der Standardwert der Obergrenze für die eingestellte Temperatur ist 60 °C, und der Einstellbereich liegt bei 15-95 °C durch Drücken der Auf- und Ab-Tasten.
10	Ton	Ein: Ton einschalten AUS: Ton ausschalten
11	Stromausfall-Speicherfunktion	0: Speicherfunktion 1: Einschalten nach Einschalten des Stroms 2: Ausschalten nach Einschalten des Stroms
12	Werkseinstellungen wiederherstellen	Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her, um die Anzeige „-“ anzuzeigen. Drücken Sie die Auf-Taste, um die Anzeige „-“ anzupassen, und drücken Sie die Eingabetaste, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
13	Nachtmodus (optional)	Der Nachtmodus bezieht sich auf das Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung. Der Standard-Nachtmodus ist OFF, und der 13. Punkt kann auf ON eingestellt werden. Der 14. Punkt stellt die Startzeit zum Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung ein, und der 15. Punkt stellt die Endzeit zum Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung ein.
14	Startzeit	
15	Endzeit	

## Zur WIFI-Verbindung

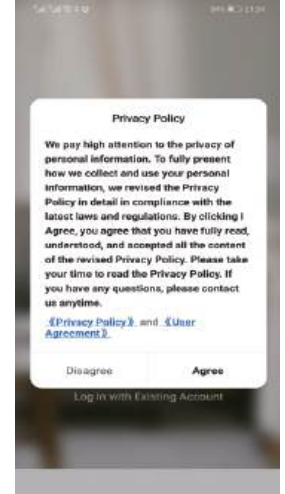
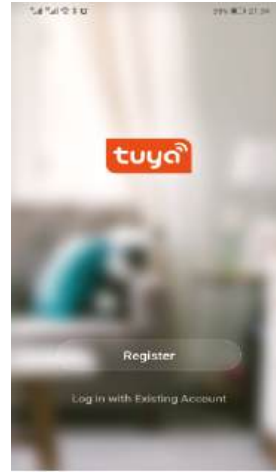
Bevor Sie den WIFI-Thermostat zum ersten Mal verwenden, müssen Sie das WIFI-Signal und die Konfiguration über Ihr Smartphone oder Tablet einrichten, um die Kommunikation zwischen Ihren verbundenen Geräten zu ermöglichen.

### 1. APP herunterladen

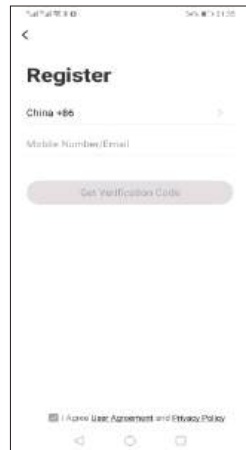
Suchen Sie im App-Markt nach „Tuya“ oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um die APP herunterzuladen.



2. Konto registrieren Wenn Sie noch kein APP-Konto haben, können Sie sich entweder registrieren oder sich per SMS-Verifizierungs-Code anmelden. Klicken Sie auf „Neues Konto erstellen“, um zur Seite mit der Datenschutzrichtlinie der Tuya Smart Platform zu gelangen. Nachdem Sie auf „Zustimmen“ geklickt haben, gelangen Sie zur Registrierungsseite für Mobiltelefone.



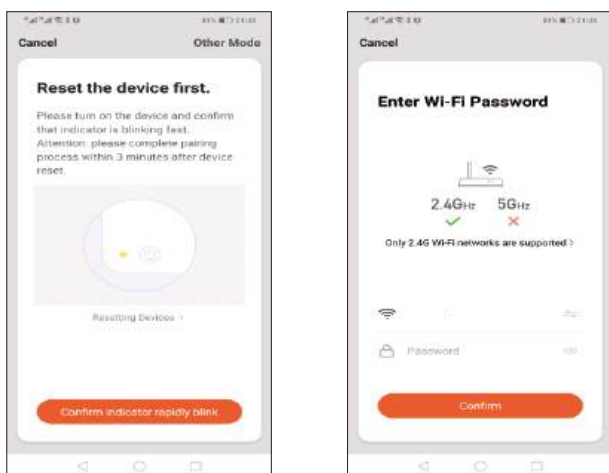
Das System erkennt automatisch das aktuelle Land/Region. Sie können das Land/Region auch manuell auswählen. Geben Sie Ihre Handynummer oder E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf „Verifizierungscode anfordern“. Geben Sie den erhaltenen Verifizierungscode ein, dann das Passwort und klicken Sie auf „Fertig“, um erfolgreich zu registrieren.



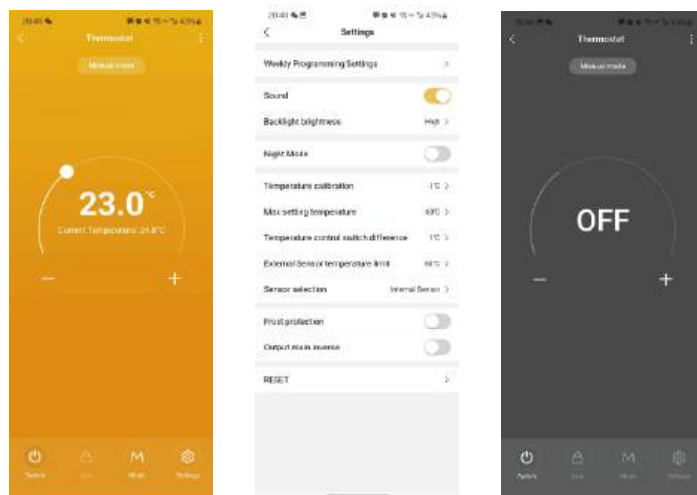
3. Gerät hinzufügen Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ oder auf das „+“-Symbol oben rechts auf der APP-Startseite, um zur Seite „Gerät hinzufügen“ zu gelangen. Aktuell gibt es zwei Möglichkeiten, ein Gerät manuell hinzuzufügen oder das Gerät zu suchen.



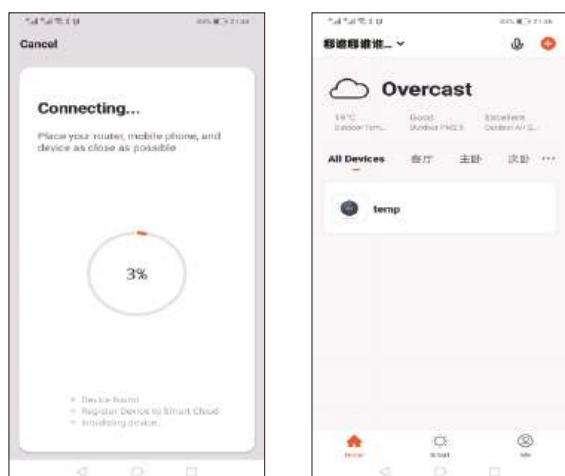
Finden Sie das Thermostatprodukt (WIFI-Modell) in der Geräteliste. Im angegebenen Netzwerkmodus blinkt die Anzeige (langsam blinkend), und klicken Sie dann auf die Bestätigungstaste auf der Seite. Wählen Sie den Arbeitsbereich des Geräts aus, um sich mit dem WIFI des Internets zu verbinden, und geben Sie das WIFI-Passwort ein. Klicken Sie auf „OK“, um den Netzwerkabgleichprozess zu starten.



#### 4. Anzeige der APP-Oberfläche des Temperaturreglers



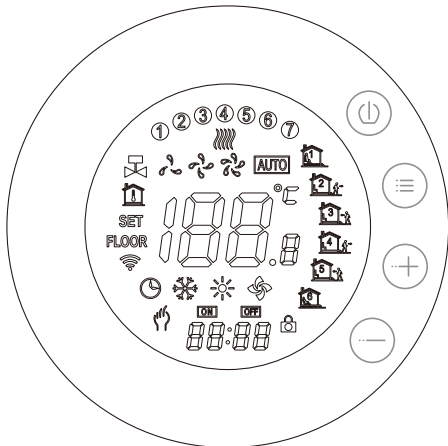
Wenn der Standardmodus für die Netzwerkauswahl gewählt wurde, wird der Verteilungsprozess in der APP wie in Abbildung 1 unten angezeigt. Nachdem die Netzwerkauswahl erfolgreich abgeschlossen wurde, wird die Schnittstelle wie in Abbildung 2 angezeigt. Der Name des Geräts kann geändert oder der Raumort ausgewählt werden.



Wenn die Netzwerkauswahl fehlschlägt, zeigt die APP die Seite an, die unten gezeigt wird. Sie können wählen, das Gerät erneut hinzuzufügen oder die Hilfe erneut anzuzeigen. Hinweis: Wenn die Verbindung fehlschlägt, überprüfen Sie bitte, ob das Temperaturregelgerät in den Code-Abgleichmodus gewechselt ist, siehe Punkt 6 des Benutzerhandbuchs.



# GUIDA UTENTE DEL TERMOSTATO TGR86WIFI



QUESTO TERMOSTATO È ADATTO PER RISCALDAMENTO AD ACQUA, RISCALDAMENTO ELETTRICO E CALDAIE A GAS

## Benvenuto

Grazie per la tua fiducia e supporto. Adottando tecnologie di livello superiore e più perfezionate, il tuo nuovo termostato ti fornirà ogni giorno l'ambiente di temperatura giusto, rendendo la tua vita più confortevole e l'ambiente di vita più elegante e bello. Per istruzioni dettagliate sull'installazione e sull'uso di questo termostato, leggi attentamente questo manuale. Ti preghiamo di contattare un professionista per installare il termostato e per installare e utilizzare il prodotto nei limiti consentiti dalla legge.

## Applicazione

Il controller di temperatura digitale intelligente è un sistema di riscaldamento a pavimento adatto al controllo della temperatura in stanza e al controllo della temperatura domestica. Controlla lo stato di funzionamento dell'attrezzatura di riscaldamento a pavimento confrontando la temperatura ambiente con quella impostata, migliorando il comfort e ottenendo il risparmio energetico. Questo controller di temperatura digitale adotta la tecnologia di controllo tramite microcomputer ed è dotato di pulsanti a schermo intero touch, con un design elegante e facile da usare. Il termostato ha funzioni manuali, automatiche, programmabili e di memoria dello stato.

## Imballaggio del prodotto

Termostato principale-----1 pz      Manuale-----1 pz  
 Certificato di qualifica-----1 pz      Viti-----2 pz  
 Cavo sensore (opzionale)-----1 pz

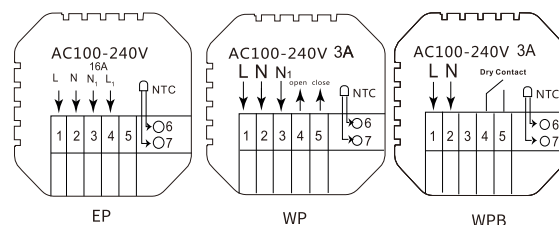
## Modello del prodotto

EP: Per apparecchi di riscaldamento elettrico  
 WP: Per apparecchi di riscaldamento ad acqua  
 WPB: Per caldaie collegate tramite contatto secco  
 L retroilluminazione (puoi regolare la luminosità o spegnere la retroilluminazione tramite l'app mobile)  
 R2: sensore interno e sensore esterno per pavimento

## Note per l'utente

1. Leggi attentamente questo manuale. Un'operazione errata potrebbe danneggiare il prodotto o causare condizioni pericolose.
  2. Il personale di installazione deve essere ben formato ed esperto.
  3. Dopo l'installazione, leggi attentamente questo manuale e utilizza il prodotto secondo le istruzioni.
- Attenzione: Rischio di scosse elettriche o danneggiamento dell'attrezzatura.

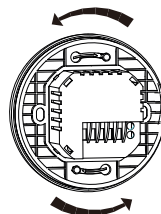
## Schema di cablaggio



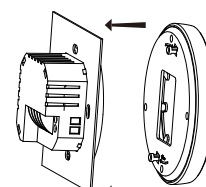
EP: Per apparecchi di riscaldamento elettrico    WP: Per apparecchi di riscaldamento ad acqua  
 WPB: Per caldaie collegate tramite contatto secco

## Procedura di installazione

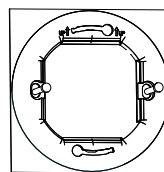
Questo prodotto è installato con un interruttore di controllo standard 86 (in conformità con le normative europee).



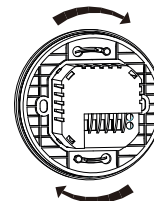
1. Scivola la piastra di montaggio verso l'alto in questa direzione.



2. Rimuovi la piastra di montaggio in questa direzione.

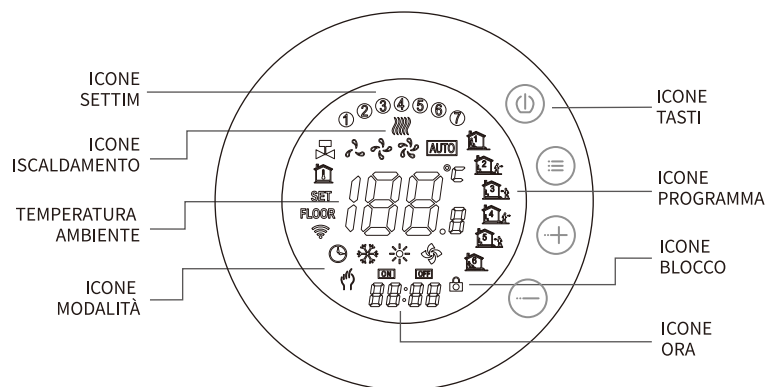


3. Fissa la piastra di montaggio alla cassetta con la vite.



4. Dopo l'installazione, aggancia il prodotto in questa direzione.

## Descrizione del display e delle icone



## Istruzioni operative

1. Accensione/spegnimento: premi per accendere/spegnere il termostato.
2. Premi il tasto per passare dalla modalità manuale alla modalità automatica.
3. In modalità automatica, premi o per regolare la temperatura ed entrare nella modalità automatica temporanea. Questa modalità funziona solo per una sessione.
4. Tieni premuti i tasti e per entrare nelle impostazioni dell'orologio, premi il tasto per cambiare voce di impostazione, premi i tasti e per regolare il valore di ogni parametro. Nota: il tempo del modello WIFI verrà automaticamente sincronizzato con l'ora di internet.
5. Premi i tasti e per 5 secondi per aggiungere o annullare il blocco bambini.
6. Collegamento WIFI: Quando il termostato è acceso, tieni premuto il tasto per 5 secondi e il display del termostato apparirà. Ora l'icona WIFI lampeggia, indicando che il termostato è entrato nella modalità di codifica.

## Istruzioni per la programmazione dell'orario

Tieni premuto il tasto per entrare nelle impostazioni di programmazione, premi brevemente il tasto per cambiare l'opzione, premi i tasti o per regolare i parametri di ciascuna opzione e premi il tasto per uscire e salvare.

TASTO	OPZIONE	ICONE	ORARIO	REGOLAZIONE	VALORE PRED EFINITO	REGOLAZIONE
	giorno lavorativo	1	06:00		20°C	
		2	08:00		16°C	
		3	11:30		16°C	
		4	12:30		16°C	
		5	17:00		22°C	
		6	22:00		16°C	
Festività	1	08:00		22°C		
	2	23:00		16°C		

### Opzioni avanzate

Quando il dispositivo è SPENTO, premere il tasto e il tasto per 5 secondi per accedere alle impostazioni avanzate.

Premere per passare all'opzione successiva, premere e per regolare, quindi premere per uscire dall'opzione Livello di altezza.

1	Compensazione della temperatura	Premi i tasti su e giù per regolare. L'intervallo regolabile è da 9,9 °C a -9,9 °C.
2	Selezione del sensore	Il sensore di temperatura è selezionato come IN per impostazione predefinita. Premi i tasti su e giù per regolare come IN rispettivamente, indicando che il sensore è interno. ALL, sensori interni ed esterni. OUT significa che sono impostati i sensori esterni.
3	Modifica del limite di temperatura	Il valore predefinito del limite di temperatura è 60 °C. Premi i tasti su e giù per regolare l'intervallo da 25 °C a 95 °C.
4	Inizio della differenza di temperatura	La differenza di temperatura predefinita è impostata su 1 °C. Premi i tasti su e giù per regolare l'intervallo da 0,5 a 10 gradi.
5	Funzione antigelo	Imposta la funzione antigelo predefinita su OFF, visualizzazione OFF, premi il tasto su per attivare l'antigelo e visualizzare ON.
6	Opzione vacanza e disattivazione della programmazione settimanale	5: Weekend di due giorni    6: Giorno libero singolo 7: Nessun riposo    OFF: Disattivare la programmazione
7	Selezione inversa principale e secondaria	Imposta la inversione principale e ausiliaria predefinita su 00. Premi i tasti su e giù per regolare 00 inversione principale. 01 indica inversione ausiliaria.
8	Luminosità della retroilluminazione	01: Micro-luce    02: Luminosità media    03: Retroilluminazione evidenziata
9	Impostare il limite superiore di temperatura	Il valore predefinito del limite superiore di temperatura impostato è 60 °C, e l'intervallo di regolazione è da 15 °C a 95 °C premendo i tasti su e giù.
10	Suono	ON: Accendi il suono    OFF: Spegni il suono
11	Funzione di memoria durante l'interruzione di corrente	0: funzione di memoria 1: Accendere dopo aver acceso l'alimentazione 2: Spegnerlo dopo aver acceso l'alimentazione
12	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Imposta per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica per visualizzare "-". Premi il tasto su per regolare la visualizzazione su "-", premi il tasto di ingresso per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
13	Modalità notturna (opzionale)	La modalità notturna si riferisce allo spegnimento della fonte di retroilluminazione. La modalità notturna predefinita è OFF, e il 13° elemento può essere regolato su ON. Il 14° elemento imposta l'orario di inizio per spegnere la retroilluminazione, e il 15° elemento imposta l'orario di fine per spegnere la retroilluminazione.
14	Orario di inizio	
15	Orario di fine	

### Riguardo alla connessione WIFI

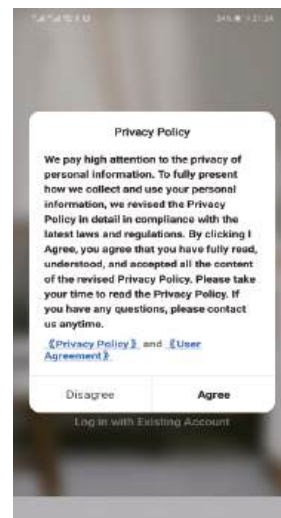
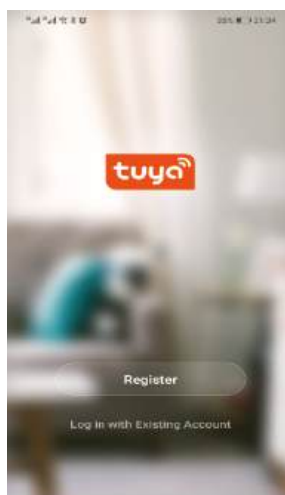
Prima di utilizzare il termostato WIFI per la prima volta, dovresti configurare il segnale e la configurazione WIFI tramite il tuo smartphone o tablet per consentire la comunicazione tra i dispositivi connessi.

#### 1. Scarica l'APP

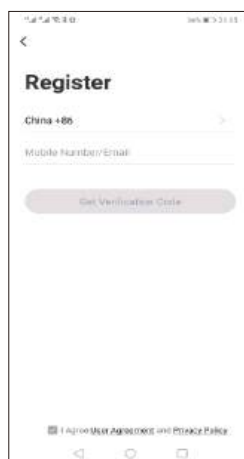
Cerca "Tuya" nel mercato delle app o scansiona il codice QR qui sotto per scaricare.



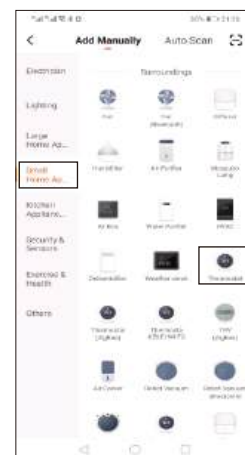
2.Registrazione dell'account Se non hai ancora un account nell'APP, puoi scegliere di registrarti o accedere tramite il codice di verifica SMS. Clicca su "Crea un nuovo account", entrerà nella pagina della Politica sulla Privacy della piattaforma Tuya Smart. Dopo aver cliccato su Accetta, entrerà ufficialmente nella pagina di registrazione del numero di telefono.



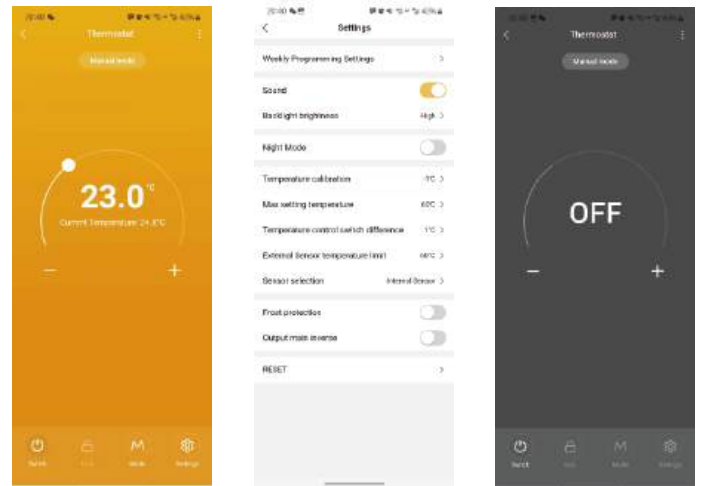
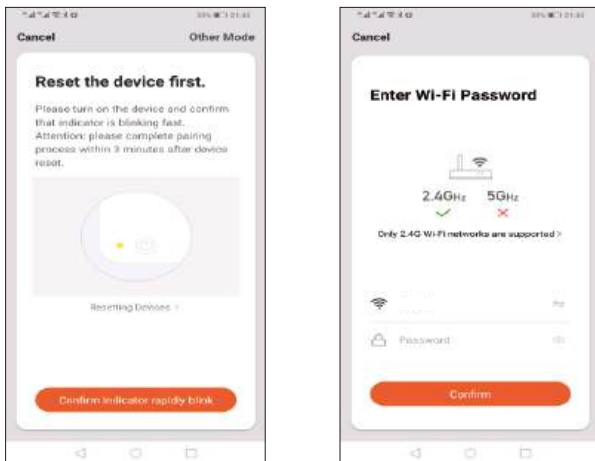
Il sistema determina automaticamente il paese/regione attuale. Puoi anche selezionare manualmente il paese/regione. Dopo aver inserito il numero di telefono o l'indirizzo email, clicca su "ottieni codice di verifica". Inserisci il codice di verifica ricevuto, poi inserisci la password e clicca su "termina" per registrarti con successo.



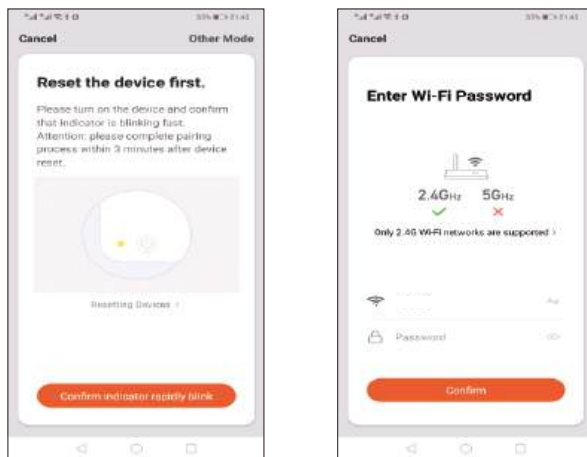
3. Aggiungi dispositivo Clicca su "aggiungi dispositivo" o "+" in alto a destra della pagina principale dell'APP per entrare nella pagina "aggiungi dispositivo". Attualmente ci sono due modi per aggiungere manualmente il dispositivo e cercare il dispositivo.



Trova il prodotto termostato (modello WIFI) nella lista dei dispositivi. Nel modo di rete specificato, l'indicatore lampeggia (lampeggia lentamente) e poi clicca sul pulsante di conferma nella pagina. Seleziona l'area di lavoro del dispositivo per connetterti al WIFI di Internet e inserisci la password del WIFI. Clicca su "OK" per entrare nel processo di abbinamento della rete.



Trova il prodotto termostato (modello WIFI) nella lista dei dispositivi. Nel modo di rete specificato, l'indicatore lampeggia (lampeggia lentamente) e poi clicca sul pulsante di conferma nella pagina. Seleziona l'area di lavoro del dispositivo per connetterti al WIFI di Internet e inserisci la password del WIFI. Clicca su "OK" per entrare nel processo di abbinamento della rete.

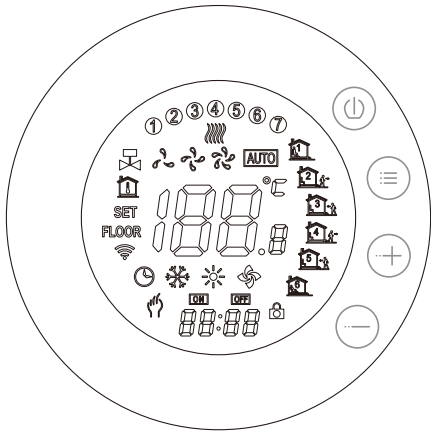


Se la distribuzione della rete non riesce, l'APP visualizzerà la pagina mostrata nella figura qui sotto. Puoi scegliere di aggiungere nuovamente il dispositivo o visualizzare l'aiuto. Nota: se la connessione fallisce, verifica se il dispositivo di controllo della temperatura è entrato nello stato di abbinamento del codice, fai riferimento al punto 6 del manuale operativo.



# MANUAL DE USUARIO DEL THERMOSTATO TGR86WIFI

ES



Este termostato es adecuado para calefacción por agua, calefacción eléctrica y caldera de gas.

## Bienvenido

Gracias por su confianza y apoyo. Al adoptar tecnología más avanzada y perfeccionada, su nuevo termostato le proporcionará el entorno de temperatura adecuado todos los días en el futuro, haciendo su vida más cómoda y su entorno de vida más elegante y hermoso. Para obtener instrucciones detalladas sobre la instalación y el uso de este termostato, lea atentamente este manual. Por favor, contacte a un profesional para que instale el termostato por usted y utilice el producto dentro de los límites permitidos por la ley.

## Solicitud

El controlador digital de temperatura inteligente es un sistema de calefacción por suelo radiante adecuado para el control de temperatura ambiental y doméstico. Controla el estado operativo del equipo de calefacción por suelo radiante mediante la comparación de la temperatura ambiente con la temperatura establecida, lo que mejora la comodidad y logra el ahorro de energía. Este controlador digital de temperatura adopta tecnología de control por microcomputadora y está equipado con botones táctiles de pantalla completa, lo que lo hace elegante en diseño y fácil de usar. El termostato tiene funciones manuales automáticas, programables y de memoria de estado.

## Embalaje del producto

Termostato principal-----1 pc	Manual-----1 PC Traducción al español: Manual-----1 PC
Certificado de calificación -----1 unidad	Tornillo-----2 PCS
Línea de detección (opcional)-----1 unidad	

## Modelo de Producto

EP: Para aparatos de calefacción eléctrica.  
WP: Para aparatos de calentamiento de agua  
WPB: Para calderas conectadas mediante contacto seco

Luz de fondo L (puedes ajustar el brillo o apagar la luz de fondo a través de la aplicación móvil)

R2: sensor interno y sensor externo de tierra

## Notas del Usuario

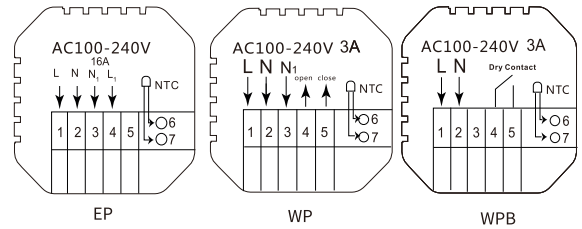
1. Por favor, lea este manual detenidamente. El uso incorrecto puede dañar el producto o causar situaciones peligrosas.

2. El personal de instalación debe estar bien capacitado y ser técnicos de servicio con experiencia.

3. Después de la instalación, lea atentamente este manual y opere el producto de acuerdo con las instrucciones.

Precaución: Riesgo de descarga eléctrica o daño al equipo.

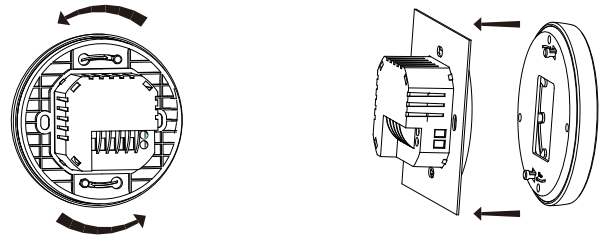
## Diagrama de Cableado



EP: Para aparatos de calefacción eléctrica WP: Para aparatos de calentamiento de agua.  
WPB: Para calderas conectadas mediante contacto seco

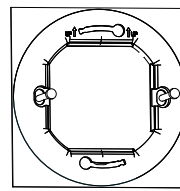
## Procedimiento de instalación

Este producto está instalado con un interruptor de control estándar de 86 (conforme a las normativas europeas).

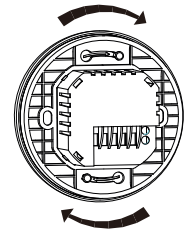


1. Deslice la placa de montaje hacia arriba en esta dirección.

2. Retire la placa de montaje en esta dirección.

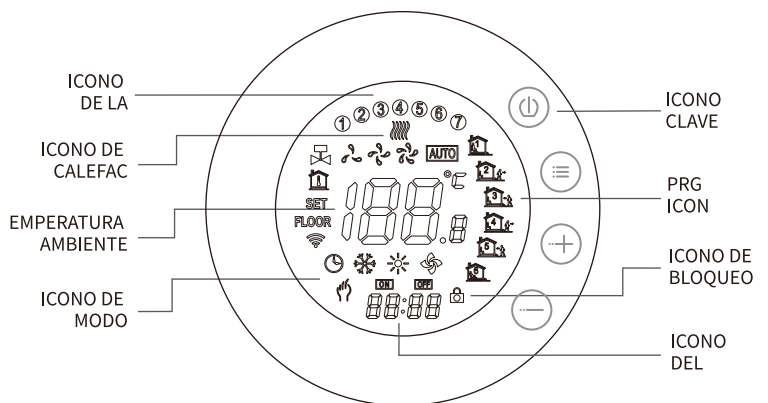


3. Fije la placa de montaje al cassette con tornillo.



4. Después de la instalación, abroche el producto en esta dirección.

## Descripción de la pantalla y el icono



## Instrucciones de Operación

- Encendido/Apagado: presione para encender o apagar el termostato.
- Presiona la tecla para cambiar entre los modos manual y automático.
- En el modo automático, presione o para ajustar la temperatura y entrar en el modo temporal automático. Este modo se ejecuta solo durante una sesión.
- Mantenga presionadas las teclas y para ingresar a la configuración del reloj, presione la tecla para cambiar el elemento de configuración, presione las teclas y para ajustar el valor de cada parámetro. Nota: el tiempo del modelo WIFI se obtendrá automáticamente de la hora de Internet.
- Presione y durante 5 segundos para activar o desactivar el bloqueo para niños.
- Enlace WIFI: Cuando el termostato está encendido, mantenga presionado el botón durante 5 segundos y aparecerá la pantalla del termostato. Ahora el ícono de WIFI parpadea, en este momento el termostato entra en el estado de código.

### Instrucciones de programación de tiempo

Mantén presionada la tecla para ingresar a la configuración de programación de programación, presiona brevemente la tecla para cambiar la opción, presiona la tecla o para ajustar cada parámetro de opción, y presiona la tecla para salir y guardar.

CLAVE	OPCIÓN	ICONO	Hora	ADJUSTAR	DEFAULT (por defecto)	ADJUSTAR	
	jornada laboral	1		06:00		20°C	
		2		08:00		16°C	
		3		11:30		16°C	
		4		12:30		16°C	
		5		17:00		22°C	
		6		22:00		16°C	
	Claro, aquí tienes la traducción: Vacaciones	1		08:00		22°C	
		2		23:00		16°C	

### Opciones avanzadas

Cuando está APAGADO, presione la tecla y la tecla durante 5 segundos para ingresar a la configuración de opciones avanzadas. Presione para ingresar a la siguiente opción, presione y para ajustar, y presione para salir de la opción de nivel de altura.

1	Compensación de temperatura	Presiona las teclas de arriba y abajo para ajustar. El rango ajustable es de 9.9 °C a -9.9 °C.
2	Selección de sensores	El sensor de temperatura está seleccionado como IN por defecto. Presione las teclas de arriba y abajo para ajustar como EN respectivamente, lo que indica que el interno. TODO, Sensores internos y externos. OUT significa que los sensores externos están configurados.
3	Modificar el límite de temperatura	El valor límite de temperatura predeterminado es de 60 °C. Presione las teclas de arriba y abajo para ajustar el rango de 25°C a 95°C.
4	Diferencia de temperatura de inicio	La diferencia de temperatura predeterminada está establecida en 1 °C. Presione las teclas de arriba y abajo para ajustar el rango a 0.5-10 grados.
5	Función anticongelante	Establezca la función anticongelante predeterminada en APAGADO, muestre APAGADO, presione la tecla hacia arriba para activar el anticongelante y mostrar ENCENDIDO.
6	Opción de vacaciones y desactivar la programación semanal	5: Fin de semana de dos días      6: Día libre único 7: Nessun riposo                      OFF: Disattivare la programmazione
7	Selección inversa primaria y secundaria	Establecer la inversión principal y auxiliar predeterminada en 00. Presiona las teclas de arriba y abajo para ajustar 00 inversión principal. 01 indica inversión auxiliar.
8	Brillo de la luz de fondo	01: Luz tenue    02: Brillo medio    03: Resaltado de luz trasera
9	Establecer límite superior de temperatura	El valor predeterminado del límite superior de temperatura ajustado es 60°C, y el rango de ajuste es de 15 a 95°C presionando las teclas de subir y bajar.
10	Sonido	Encendido: Activar el sonido      APAGADO: Apagar el sonido
11	Función de memoria en caso de apagón	0: función de memoria 1: Encender después de encender la alimentación. 2: Apagar después de encender la alimentación.
12	Restaurar configuración de fábrica	Configuración para restaurar la configuración de fábrica para mostrar "-". Presione el botón de subida para ajustar la visualización a "-", presione el botón de entrada para restaurar la configuración de fábrica.
13	Modo nocturno (opcional)	El modo nocturno se refiere a apagar la fuente de retroiluminación. El modo nocturno predeterminado está en APAGADO, y el elemento 13 puede ajustarse a ENCENDIDO. El elemento 14 establece la hora de inicio para apagar la retroiluminación, y el elemento 15 establece la hora de finalización para apagar la retroiluminación.
14	Hora de inicio	
15	Hora de finalización	

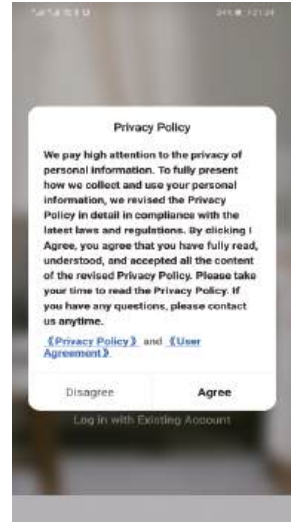
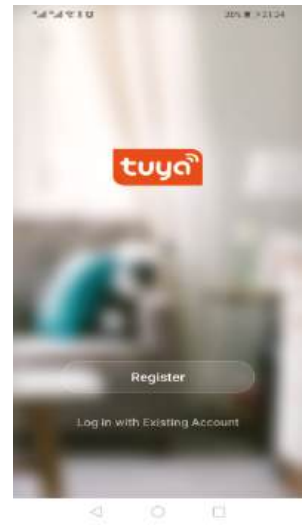
### Acerca de la conexión WIFI

Antes de usar el termostato WIFI por primera vez, debe configurar la señal WIFI y la configuración a través de su teléfono inteligente o tableta para permitir la comunicación entre sus dispositivos conectados.

1. Descargar la aplicación Busque "Tuya" en el mercado de aplicaciones o escanee el siguiente código QR para descargar.



2.Registrar cuenta Si aún no tiene una cuenta en la aplicación, puede optar por registrarse o iniciar sesión mediante un código de verificación por SMS. Haga clic en "Crear una nueva cuenta", ingresará a la página de la Política de Privacidad de la Plataforma Tuya Smart. Después de hacer clic en Aceptar, ingresará oficialmente a la página de registro del teléfono móvil.



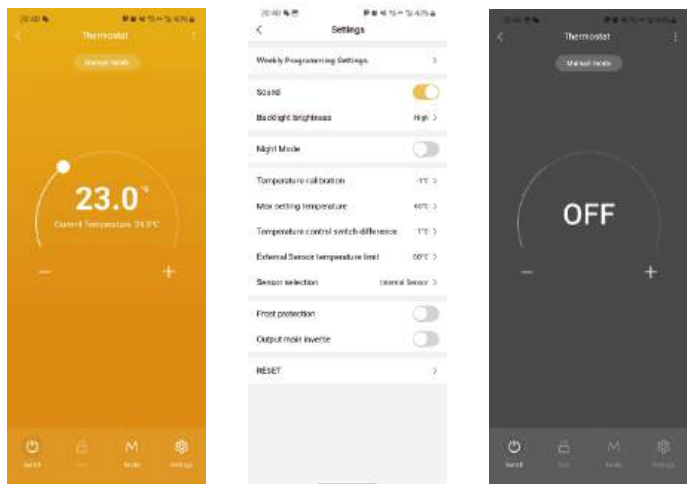
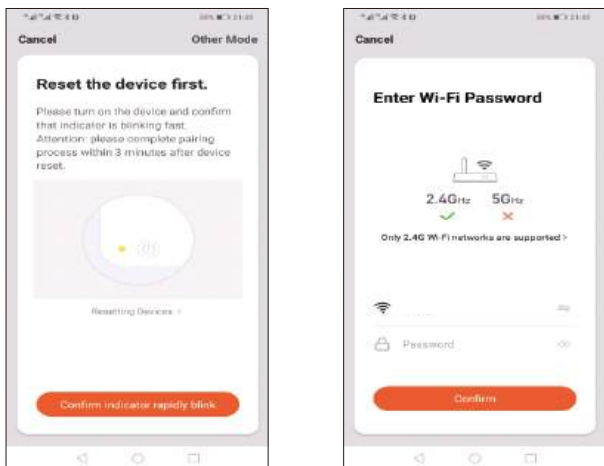
El sistema determina automáticamente el país/región actual. También puede seleccionar el país/región manualmente. Después de ingresar su número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico, haga clic en "obtener código de verificación". Ingrese el código de verificación recibido, luego ingrese la contraseña y haga clic en "terminar" para registrarse con éxito.



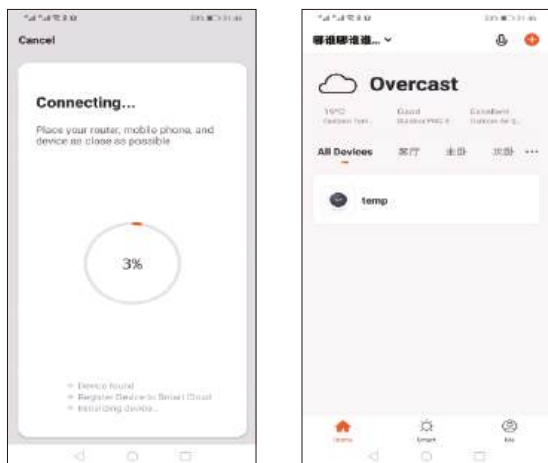
3.Agregar dispositivo Haga clic en "agregar dispositivo" o "+" en la parte superior derecha de la página principal de la aplicación para ingresar a la página de "agregar dispositivo". Actualmente, hay dos formas de agregar dispositivo manualmente y buscar dispositivo.



Encuentre el producto termostato (modelo WIFI) en la lista de dispositivos. En el modo de red especificado, el indicador parpadea (parpadeo lento), luego haga clic en el botón de confirmación en la página. Seleccione el área de trabajo del dispositivo para conectarse al WIFI de Internet e ingrese la contraseña del WIFI. Haga clic en "ok" para ingresar al proceso de emparejamiento de red.



Si se selecciona el modo de distribución de red predeterminado, el proceso de distribución de la aplicación se muestra en la figura 1 a continuación, y la red distribuida muestra exitosamente la interfaz mostrada en la figura 2. El nombre del dispositivo puede cambiarse o puede seleccionarse la ubicación de la habitación.

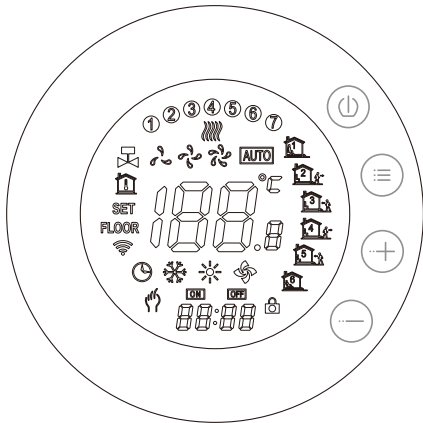


Si la distribución de la red falla, la aplicación mostrará la página mostrada en la figura a continuación. Puede optar por agregar o ver la ayuda nuevamente. Nota: si la conexión falla, confirme si el dispositivo de control de temperatura ha ingresado al estado de emparejamiento de código, consulte el artículo 6 del manual de operación.



## GUIDE DE L'UTILISATEUR DU THERMOSTAT TGR86WIFI

FR



CE THERMOSTAT CONVIENT AU CHAUFFAGE DE L'EAU, AU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ET À LA CHAUDIÈRE À GAZ

### Bienvenue

Merci pour votre confiance et votre soutien. En adoptant une technologie plus haut de gamme et une technique plus perfectionnée, votre nouveau thermostat vous offrira chaque jour un environnement à la température idéale, rendant votre vie plus confortable et votre cadre de vie plus élégant et esthétique. Pour des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation de ce thermostat, veuillez lire attentivement ce manuel. Veuillez contacter un professionnel pour installer le thermostat et utiliser le produit dans le cadre autorisé par la loi.

### Application

Le régulateur de température numérique intelligent est un système de chauffage au sol adapté au contrôle de la température ambiante et domestique. Il contrôle l'état de fonctionnement des équipements de chauffage au sol en comparant la température ambiante avec la température définie, améliorant ainsi le confort et permettant des économies d'énergie. Ce régulateur de température utilise la technologie de contrôle par micro-ordinateur et est équipé de boutons tactiles à affichage plein écran, alliant design élégant et facilité d'utilisation. Le thermostat dispose de fonctions manuelles/automatiques, programmables et de mémorisation d'état.

### Emballage du produit

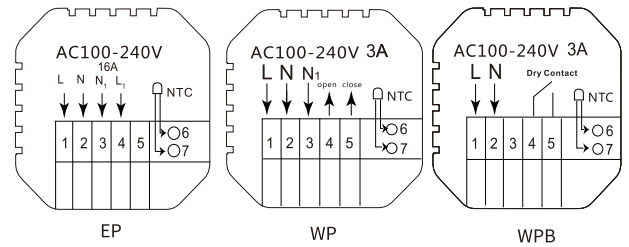
Unité principale du thermostat-----1 pc	Manuel-----1 PC
Certificat de qualification -----1 PC	Vis-----2 PCS
Sonde de température (optionnelle)-----1 PC	

### Modèle du produit

- EP : Pour appareils de chauffage électrique
- WP : Pour appareils de chauffage de l'eau
- WPB : Pour chaudières connectées via contact sec
- Rétroéclairage L (vous pouvez ajuster la luminosité ou désactiver le rétroéclairage via l'application mobile)
- R2 : sonde interne et sonde externe de sol

### Notes à l'attention de l'utilisateur

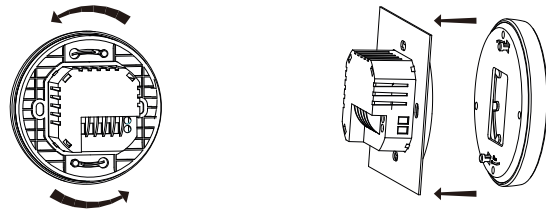
- 1.Veuillez lire attentivement ce manuel. Une mauvaise manipulation peut endommager le produit ou causer des situations dangereuses.
  - 2.Le personnel d'installation doit être constitué de techniciens de service bien formés et expérimentés.
  - 3.Après l'installation, veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser le produit conformément aux instructions.
- Attention : Risque de choc électrique ou d'endommagement de l'équipement.



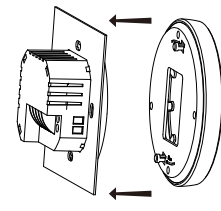
EP : Pour appareils de chauffage électrique WP : Pour appareils de chauffage de l'eau  
WPB : Pour chaudières connectées via contact sec

### Procédure d'installation

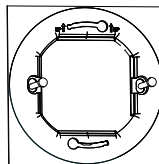
Ce produit est installé avec un interrupteur de commande standard 86 (conforme aux réglementations européennes)



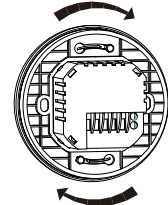
1. Faites glisser la plaque de montage vers le haut dans cette direction



2. Retirez la plaque de montage dans cette direction

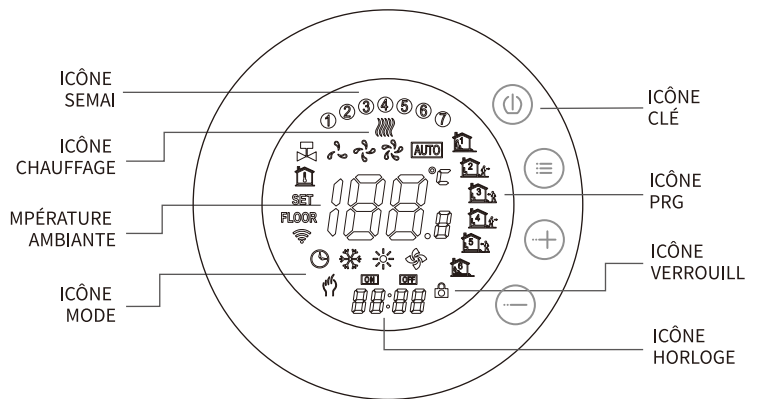


3. Fixez la plaque de montage au cassette avec une vis



4. Après l'installation, verrouillez le produit dans cette direction






### Description de l'affichage et des icônes
















### Instructions d'utilisation







- 1.Marche/arrêt : appuyez pour allumer/éteindre le thermostat.
- 2.Appuyez sur la touche pour basculer entre les modes manuel et automatique.
- 3.En mode automatique, appuyez sur ou pour régler la température et entrer en mode temporaire automatique. Ce mode ne fonctionne que pour une seule session.
- 4.Maintenez enfoncées les touches et pour entrer dans le réglage de l'horloge, appuyez sur la touche pour changer l'élément de réglage, appuyez sur les touches et pour ajuster la valeur de chaque paramètre. Remarque : l'heure du modèle WIFI est automatiquement obtenue via Internet.
- 5.Appuyez sur et pendant 5 secondes pour ajouter ou annuler le verrouillage enfant.
- 6.Lien WIFI : Lorsque le thermostat est allumé, maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes et l'affichage du thermostat affichera l'icône WIFI clignotante, indiquant que le thermostat est en état de codage.

## Instructions de programmation horaire

Maintenez la touche  enfoncée pour entrer dans le réglage de programmation, appuyez brièvement sur la touche  pour changer l'option, appuyez sur la touche  ou  pour ajuster chaque paramètre d'option, et appuyez sur la touche  pour quitter et sauvegarder.

TOUCHE	OPTION	ICÔNE	HEURE	RÉGLER	PAR DÉFAUT	RÉGLER
	Jour ouvrable	1 	06:00		20°C	
		2 	08:00		16°C	
		3 	11:30		16°C	
		4 	12:30		16°C	
		5 	17:00		22°C	
		6 	22:00		16°C	
Jour férié	1 	08:00		22°C		
	2 	23:00		16°C		

## Options avancées

Lorsque l'alimentation est ouverte, appuyez sur la touche  et la touche  pendant 5 secondes pour entrer dans le réglage des options avancées. Appuyez sur  pour passer à l'option suivante, appuyez sur  et  pour ajuster, et appuyez sur  pour quitter l'option de niveau avancé.

1	Compensation de température	Appuyez sur les touches haut et bas pour ajuster. La plage réglable est de 9,9 °C à -9,9 °C.
2	Sélection du capteur	Le capteur de température est sélectionné comme IN par défaut. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler respectivement comme IN, indiquant l'interne. ALL, Capteurs internes et externes. OUT signifie que les capteurs externes sont réglés.
3	Modifier la limite de température	La valeur limite de température par défaut est de 60 °C. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler la plage de 25°C à 95°C.
4	Démarrage par différence de température	La différence de température par défaut est réglée à 1 °C. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler la plage de 0,5 à 10 degrés.
5	Fonction antigel	Réglez la fonction antigel par défaut sur OFF, affichez OFF, appuyez sur la touche haut pour activer l'antigel et affichez ON.
6	Option vacances et désactivation de la programmation hebdomadaire	5:Week-end de deux jours 6:Jour de congé unique 7:Sans repos OFF: Désactiver la programmation
7	Sélection inverse primaire et secondaire	Réglez l'inversion principale et auxiliaire par défaut sur 00. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler 00 inversion principale. 01 indique l'inversion auxiliaire.
8	Luminosité du rétroéclairage	01:Micro-lumière 02:Luminosité moyenne 03:Spotlight arrière
9	Définir la limite supérieure de température	La valeur par défaut de la limite supérieure de température réglée est de 60°C, et la plage de réglage est de 15-95°C en appuyant sur les touches haut et bas.
10	Son	ON: Activer le son OFF: Désactiver le son
11	Fonction de mémoire en cas de panne de courant	0: Fonction de mémoire 1: Allumer après avoir activé l'alimentation 2: Éteindre après avoir activé l'alimentation
12	Restaurer les paramètres d'usine	Réglez pour restaurer les paramètres par défaut d'usine en affichant "4" Appuyez sur le bouton de montée pour ajuster l'affichage à "4", appuyez sur le bouton Entrée pour restaurer les paramètres d'usine
13	Mode Nuit (Optionnel)	Le mode nuit fait référence à l'arrêt de la source de rétroéclairage. Le mode nuit par défaut est OFF, et l'élément 13 peut être ajusté sur ON. L'élément 14 définit l'heure de début pour éteindre le rétroéclairage, et l'élément 15 définit l'heure de fin pour éteindre le rétroéclairage.
14	Heure de début	
15	Heure de fin	

## Concernant la connexion WIFI

Avant d'utiliser le thermostat WIFI pour la première fois, vous devez configurer le signal WIFI et la configuration via votre smartphone ou tablette pour permettre la communication entre vos appareils connectés.

### 1.Télécharger l'APP

Recherchez « Tuya » dans le marché des applications ou scannez le QR Code ci-dessous pour télécharger l'APP.



2.Créer un compte Si vous n'avez pas encore de compte APP, vous pouvez choisir de vous inscrire ou de vous connecter via un code de vérification par SMS. Cliquez sur « Créer un nouveau compte », vous accédez à la page de la politique de confidentialité de la plateforme Tuya Smart. Après avoir cliqué sur Accepter, vous serez dirigé vers la page d'inscription mobile.



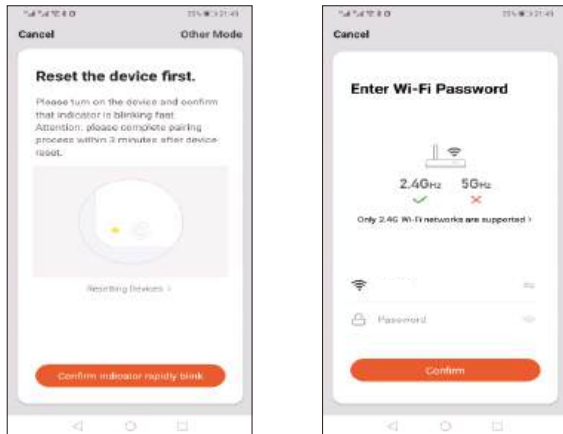
Le système détermine automatiquement le pays/région actuel. Vous pouvez également sélectionner manuellement le pays/la région. Après avoir entré votre numéro de téléphone mobile ou votre adresse e-mail, cliquez sur « Obtenir le code de vérification ». Entrez le code de vérification reçu, puis entrez le mot de passe et cliquez sur « Terminer » pour vous inscrire avec succès.



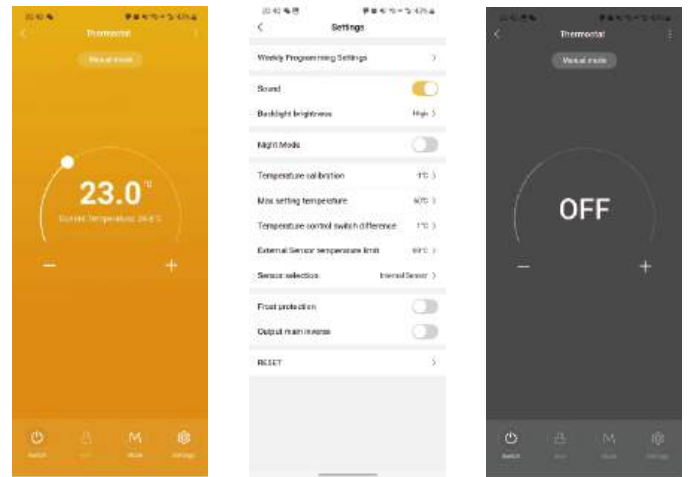
3.Ajouter un appareil Cliquez sur « Ajouter un appareil » ou sur le « + » en haut à droite de la page d'accueil de l'APP pour accéder à la page « Ajouter un appareil ». Actuellement, il existe deux méthodes : ajouter l'appareil manuellement ou rechercher l'appareil.



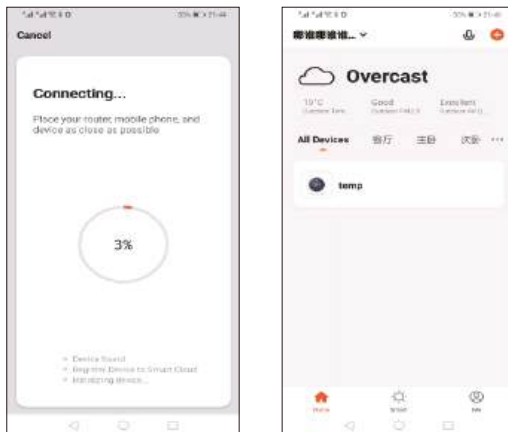
Trouvez le produit thermostat (modèle WIFI) dans la liste des appareils. Dans le mode réseau spécifié, le voyant clignote (clignote lentement), puis cliquez sur le bouton de confirmation sur la page. Sélectionnez la zone de travail de l'appareil pour se connecter au WIFI de l'Internet et entrez le mot de passe WIFI. Cliquez sur « OK » pour commencer le processus de correspondance du réseau.



4. Affichage de l'interface APP du thermostat.



Si le mode par défaut de distribution de réseau est sélectionné, le processus de distribution de l'APP est montré dans la figure 1 ci-dessous, et la distribution réussie du réseau affiche l'interface comme dans la figure 2. Le nom de l'appareil peut être modifié ou l'emplacement de la pièce peut être sélectionné.

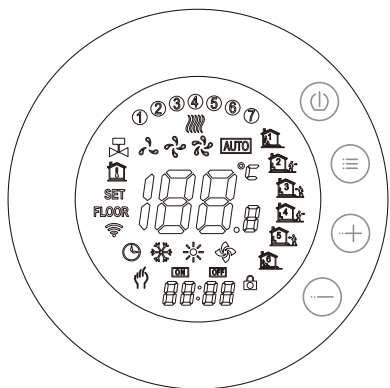


Si la distribution du réseau échoue, l'APP affichera la page montrée ci-dessous. Vous pouvez choisir d'ajouter ou de consulter l'aide à nouveau. Remarque : Si la connexion échoue, veuillez vérifier si l'appareil de régulation de température est entré en mode de correspondance de code, voir l'article 6 du manuel d'utilisation.

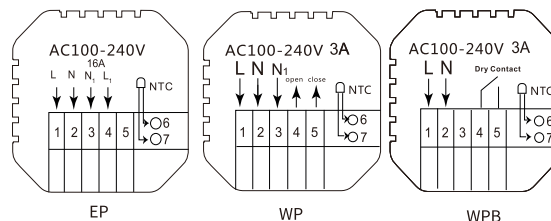


## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ТЕРМОСТАТА TGR86WIFI

RU



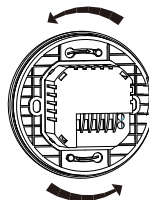
ДАННЫЙ ТЕРМОСТАТ ПОДХОДИТ ДЛЯ ВОДЯНОГО ОТОПЛЕНИЯ, ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОТОПЛЕНИЯ И ГАЗОВЫХ КОТЛОВ



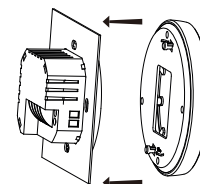
EP: Для электрических отопительных приборов WP: Для водяных отопительных приборов  
WPB: Для котлов, подключенных через сухой контакт

### Процедура установки

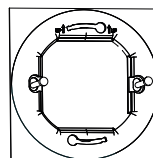
Этот продукт устанавливается с использованием стандартного 86 контрольного выключателя (в соответствии с европейскими стандартами).



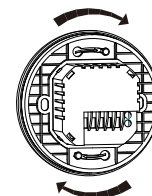
1. Перетащите монтажную пластину вверх в этом направлении.



2. Удалите монтажную пластину в этом направлении.



3. Закрепите монтажную пластину на cassette с помощью винта.



4. После установки защелкните продукт в этом направлении.

### Добро пожаловать

Спасибо за ваше доверие и поддержку. Используя более современные и совершенные технологии, ваш новый термостат будет обеспечивать оптимальную температуру каждый день, делая вашу жизнь более комфортной, а окружающую среду — более стильной и красивой. Для получения подробных инструкций по установке и использованию этого термостата, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. Пожалуйста, обратитесь к профессионалу для установки термостата и использования продукта в рамках, разрешенных законом.

### Применение

Интеллектуальный цифровой терморегулятор — это система теплого пола, подходящая для контроля температуры в помещении и для домашнего использования. Он контролирует рабочее состояние оборудования для отопления пола, сравнивая температуру окружающей среды с установленной температурой, что повышает комфорт и способствует экономии энергии. Этот цифровой терморегулятор использует микрокомпьютерную технологию управления и оснащен сенсорными кнопками с полноэкранным дисплеем, что делает его стильным в дизайне и удобным в использовании. Термостат имеет функции ручного и автоматического управления, программирования и запоминания состояния.

### Упаковка продукта

Основной термостат-----1 шт      Руководство пользователя-----1 шт  
Сертификат соответствия -----1 шт      Винты-----2 шт  
Датчик температуры (по желанию)-----1 шт

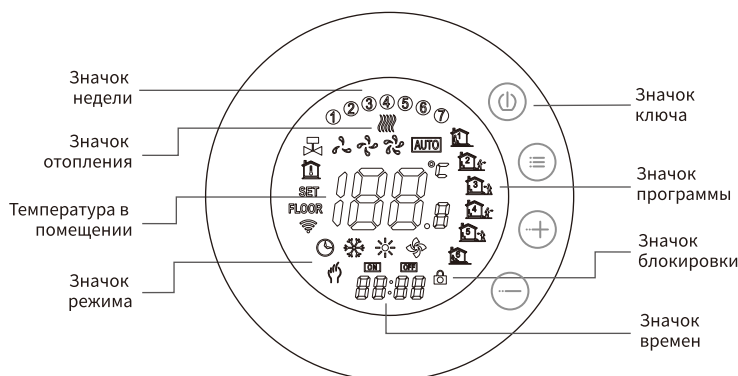
### Модель продукта

EP: Для электрических отопительных приборов  
WP: Для водяных отопительных приборов  
WPB: Для котлов, подключенных через сухой контакт  
L: подсветка (вы можете регулировать яркость или отключить подсветку через мобильное приложение)  
R2: внутренний датчик и внешний датчик для пола

### Примечания пользователя

- Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. Неправильная эксплуатация может повредить продукт или вызвать опасные условия.
  - Установку должен производить квалифицированный и опытный сервисный техник.
  - После установки внимательно прочитайте это руководство и следуйте инструкциям при эксплуатации продукта.
- Предупреждение: Опасность поражения электрическим током или повреждения оборудования.






### Описание дисплея и значков



### Инструкция по эксплуатации







- Включение/выключение: нажмите чтобы включить/выключить термостат.
- Нажмите кнопку для переключения между ручным и автоматическим режимами.
- В автоматическом режиме нажмите или для настройки температуры, чтобы войти в временный автоматический режим. Этот режим работает только в одном цикле.
- Длительное нажатие кнопки и кнопки для входа в настройку времени, нажмите кнопку для переключения параметра, нажмите кнопки и для регулировки значений каждого параметра. Примечание: время модели WIFI будет автоматически синхронизироваться с интернет-временем.
- Нажмите кнопки и в течение 5 секунд, чтобы добавить или отменить детский замок.enfant.
- Подключение WIFI: Когда термостат включен, долго нажмите кнопку в течение 5 секунд, и на дисплее термостата появится значок WIFI, который будет мигать. В это время термостат переходит в состояние кодирования.

## Инструкция по программированию времени

Нажмите и удерживайте клавишу , чтобы войти в настройки программы, коротко нажмите клавишу , чтобы переключить опцию, нажмите клавишу , или , чтобы настроить каждый параметр опции, и нажмите клавишу , чтобы выйти и сохранить.

Ключ	Опция	Значок	Время	Регулировка	По умолчанию	Регулировка
	Рабочие дни	1 	06:00		20°C	
		2 	08:00		16°C	
		3 	11:30		16°C	
		4 	12:30		16°C	
		5 	17:00		22°C	
		6 	22:00		16°C	
	Выходные	1 	08:00	22°C		
		2 	23:00	16°C		

## Расширенные опции

При выключении питания нажмите  кнопки и  в течение 5 секунд для входа в настройки расширенных опций. Нажмите  для перехода к следующей опции, нажмите  и  для регулировки, и нажмите  для выхода из опции уровня.

1	Компенсация температуры	Нажмите клавиши вверх и вниз для регулировки. Диапазон регулировки составляет от 9,9 °C до -9,9 °C.
2	Выбор датчика	По умолчанию датчик температуры выбран как ВНУТРЕННИЙ (IN). Нажмите клавиши вверх и вниз для регулировки на ВНУТРЕННИЙ, что означает, что используется внутренний датчик. ALL — все, внутренний и внешний датчики. OUT — означает, что выбран внешний датчик.
3	Изменение предела температуры	Значение предела температуры по умолчанию составляет 60 °C. Нажмите клавиши вверх и вниз для регулировки диапазона от 25 °C до 95 °C.
4	Начало разницы температур	Значение разницы температур по умолчанию установлено на 1 °C. Нажмите клавиши вверх и вниз для регулировки диапазона от 0,5 до 10 градусов.
5	Антифризная функция	По умолчанию функция антифриза установлена на ОТКЛЮЧЕНО. При нажатии кнопки вверх включается антифриз, и на дисплее появляется ON.
6	Опция выходных и отключение недельного программирования	5: Двухдневные выходные 6: Один выходной день 7: Нет отдыха OFF: Отключение программирования
7	Выбор главного и вспомогательного реверса	По умолчанию главный и вспомогательный реверс установлены на 00. Нажмите клавиши вверх и вниз для регулировки на 00 (главный реверс). 01 — вспомогательный реверс.
8	Яркость подсветки	01: Микро-свет 02: Средняя яркость 03: Яркая подсветка
9	Установка верхнего предела температуры	Значение верхнего предела температуры по умолчанию составляет 60 °C, и диапазон регулировки составляет от 15 °C до 95 °C при нажатии клавиш вверх и вниз.
10	Звук	ВКЛ: Включить звук ВЫКЛ: Выключить звук
11	Функция памяти при отключении питания	0: Функция памяти 1: Включается после включения питания 2: Выключается после включения питания
12	Восстановление заводских настроек	Настройка для восстановления заводских настроек и отображения "-". Нажмите кнопку вверх, чтобы отрегулировать отображение на "-", нажмите кнопку ввода для восстановления заводских настроек.
13	Режим ночного времени (по желанию)	Режим ночного времени означает отключение источника подсветки. Режим ночного времени по умолчанию установлен в ОТКЛ, и 13-й пункт можно изменить на ВКЛ. 14-й пункт устанавливает время начала для отключения подсветки, а 15-й пункт устанавливает время окончания для отключения подсветки.
14	Время начала	
15	Время окончания	

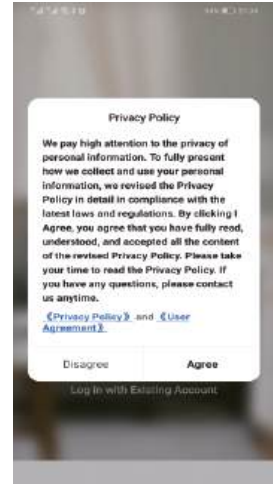
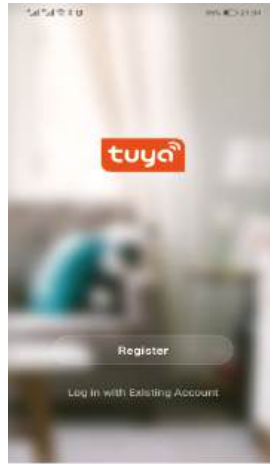
## О подключении к WIFI

Перед первым использованием WIFI термостата необходимо настроить WIFI сигнал и конфигурацию через ваш смартфон или планшет, чтобы обеспечить связь между вашими подключенными устройствами.

1. Скачайте приложение. Найдите "Tuuya" в магазине приложений или отсканируйте ниже QR код для скачивания.



2. Регистрация учетной записи. Если у вас еще нет учетной записи в приложении, вы можете выбрать регистрацию или войти через код подтверждения по SMS. Нажмите "Создать новую учетную запись", и вы попадете на страницу Политики конфиденциальности платформы Tuuya Smart. После того как вы нажмете "Согласен", вы официально перейдете на страницу регистрации мобильного телефона.



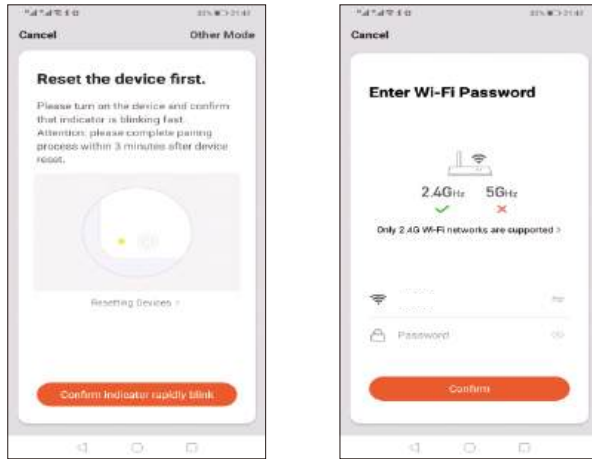
Система автоматически определяет текущую страну/регион. Вы также можете вручную выбрать страну/регион. После ввода номера мобильного телефона или адреса электронной почты нажмите "получить код подтверждения". Введите полученный код подтверждения, затем введите пароль и нажмите "завершить", чтобы успешно зарегистрироваться.



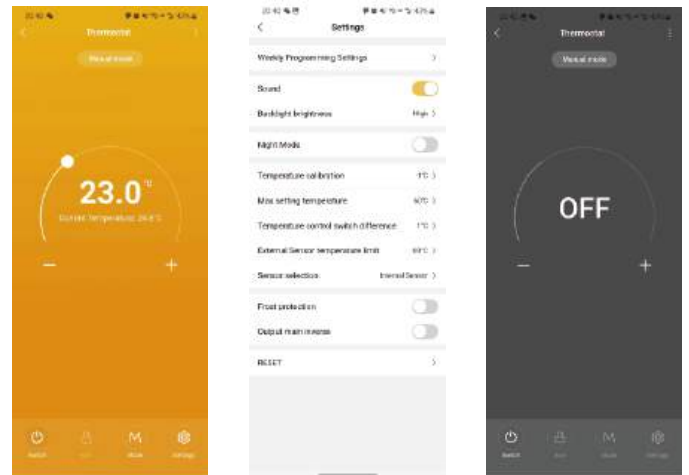
3. Добавить устройство. Нажмите "добавить устройство" или "+" в верхней правой части главной страницы приложения, чтобы перейти на страницу "добавить устройство". В настоящее время есть два способа — вручную добавить устройство и найти устройство.



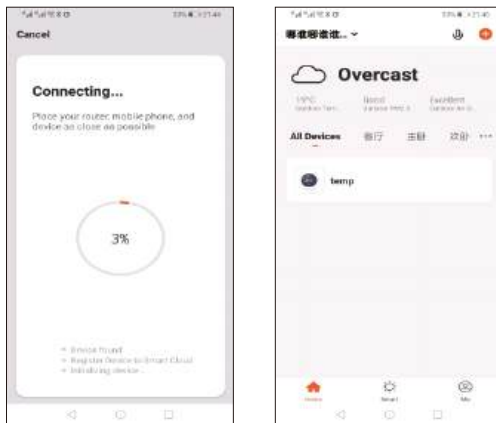
Найдите термостат (модель WIFI) в списке устройств. В указанном сетевом режиме индикатор мигает (медленно мигает), затем нажмите кнопку подтверждения на странице. Выберите рабочую область устройства для подключения к WIFI интернет-сети и введите пароль от WIFI. Нажмите "OK", чтобы начать процесс настройки сети.



4. Отображение интерфейса приложения для контроллера температуры.



Если выбран режим по умолчанию для распределенной сети, процесс распределения в приложении показан на рисунке 1 ниже, а успешная настройка сети отображает интерфейс, показанный на рисунке 2. Имя устройства можно изменить, или можно выбрать расположение комнаты.



Если распределенная сеть не удалась, приложение отобразит страницу, показанную на рисунке ниже. Вы можете выбрать добавить устройство или снова просмотреть помощь. Примечание: если соединение не удалось, пожалуйста, убедитесь, что устройство управления температурой вошло в состояние совпадения кодов, см. пункт 6 руководства пользователя.

